

WORLD HEALTH ORGANIZATION  
 GENEVA



ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ  
 GENÈVE

# WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

## RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE

Epidemiological notes on communicable diseases  
 of international importance and information concerning the application  
 of the International Sanitary Regulations

Epidemiological Surveillance and Quarantine Unit  
 Telegraphic Address: EPIDNATIONS GENÈVE  
 Telex 22335

Notes épidémiologiques sur des maladies transmissibles  
 d'importance internationale et informations concernant l'application  
 du Règlement sanitaire international

Service de la Surveillance épidémiologique et de la Quarantaine  
 Adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENÈVE  
 Téléx 22335

31 JULY 1970

45<sup>th</sup> YEAR — 45<sup>e</sup> ANNÉE

31 JUILLET 1970

### SALMONELLA AND SHIGELLA SURVEILLANCE — SURVEILLANCE DES SALMONELLA ET DES SHIGELLA

SENEGAL. — (a) *Salmonella*: 165 strains of salmonella were isolated from man in 1969—approximately the same number as in 1967 (in 1968 the figure was lower, perhaps because of special climatic conditions). Table 1 shows the 13 serotypes isolated more than once from man during the year 1969, together with the materials of origin of the strains.

SÉNÉGAL. — a) *Salmonella*: 165 souches de salmonella ont été isolées chez l'homme en 1969, soit sensiblement le même nombre qu'en 1967 (en 1968, le chiffre avait été plus faible, peut-être en raison de conditions climatiques particulières). Le tableau 1 montre les 13 sérotypes isolés plus d'une fois chez l'homme au Sénégal pendant l'année 1969, ainsi que le matériel d'origine des souches isolées.

Table 1. Serotypes of Salmonella Isolated more than once from Man, Senegal, 1969  
 Tableau 1. Sérotypes de salmonella isolés plus d'une fois chez l'homme, Sénégal, 1969

Serotype — Sérotype	Number of strains Nombre de souches	Origin — Origine			
		Blood culture Hémoculture	Stool culture Coproculture	Pus	Miscellaneous Divers
<i>S. typhi</i> . . . . .	51	46	4		1 (urine)
<i>S. typhi-murium</i> . . . . .	20	11	6	3	
<i>S. enteritidis</i> . . . . .	16	12	3	1	
<i>S. havana</i> . . . . .	14	1	12		1
<i>S. ordonez</i> . . . . .	12		10		(C.S.F. - L.C.R.) 2 (urines — urine)
<i>S. oranienburg</i> . . . . .	5		5		
<i>S. san diego</i> . . . . .	4	1	1	2	
<i>S. paratyphi C</i> . . . . .	3	2	1		
<i>S. goettingen</i> . . . . .	3		3		
<i>S. bredeney</i> . . . . .	2		2		
<i>S. kentucky</i> . . . . .	2		2		
<i>S. antsalova</i> . . . . .	2		2		
<i>S. poona</i> . . . . .	2		2		
18 other identified serotypes — 18 autres sérotypes identifiés . . . . .	18	5	12		1 (urethral specimen — prélt. uréthral)
6 unidentifiable serotypes — 6 sérotypes non identifiées . . . . .	11	2	8		1 (urine)
<b>Total</b> . . . . .	<b>165</b>	<b>80</b>	<b>73</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

Epidemiological notes contained in this number:  
 Human brucellosis, Influenza, Plague, Salmonella and Shigella.

List of Infected Areas, p. 331.

Informations épidémiologiques contenues dans ce numéro:  
 Brucellose humaine, grippe, peste, salmonella et shigella.

Liste des Territoires infectés p. 331.

The number of serotypes isolated and identified was 31, compared to an average of 25 in previous years.

*S. ordonez*, which had been isolated for the first time in Senegal in December 1968, has become endemic and was prevalent all through the year. The 18 identified serotypes that were found least frequently included *S. stanleyville* (1 isolation), which had been isolated frequently in 1968 (7 isolations) and in 1967 (17 isolations); it seems to have almost disappeared after an evolutionary cycle of four to five years.

The 51 strains of *S. typhi* belonged to the following phage types: E 1 a (20 strains); A (19 strains) including sub-type Maracaibo (8), sub-type Chamblée (4), sub-type Tananarive (3), sub-type Douala (3), untypable (1); C 4 (8 strains); C 1 (1 strain); cross-reactive (1 strain); untypable Vi negative (2 strains).

It is sub-type Maracaibo (and no longer sub-type Tananarive), which since 1968 has been preponderant within phage type A.

(b) *Shigella*: 105 strains of shigella were isolated from man in 1969. Table 2 shows their distribution by sub-groups and by serotypes.

The report indicates a decrease in the number of isolations of *Sh. boydii* compared to previous years. No serotype seems to have caused any major epidemics, and isolations of strains took place throughout the entire year, with a slight rise during the wet season.

Le nombre des sérotypes isolés et identifiés fut de 31, contre 25 en moyenne les années précédentes.

*S. ordonez*, qui avait été isolée pour la première fois au Sénégal en décembre 1968, est devenue endémique et a été mise en évidence tout au long de l'année. Parmi les 18 sérotypes identifiés les moins fréquents, figure *S. stanleyville* (1 isolement) qui avait été isolée fréquemment en 1968 (7 isolements) et en 1967 (17 isolements); elle semble avoir presque disparu après un cycle évolutif de quatre ou cinq ans.

Les 51 souches de *S. typhi* appartenaient aux lysotypes suivants: E 1 a (20 souches); A (19 souches) dont: sous-type Maracaibo (8), sous-type Chamblée (4), sous-type Tananarive (3), sous-type Douala (3), non typable (1); C 4 (8 souches); C 1 (1 souche); alienosensible (1 souche); Vi négatif non typable (2 souches). C'est le sous-type Maracaibo (et non plus le sous-type Tananarive) qui est depuis 1968 prépondérant à l'intérieur du lysotype A.

b) *Shigella*: 105 souches de shigella ont été isolées chez l'homme en 1969. Le tableau 2 montre leur distribution par sous-groupes et par sérotypes.

Le rapport signale la diminution du nombre des isolements de *Sh. boydii* par rapport aux années précédentes. Aucun sérotype ne semble avoir causé d'épidémies importantes, et l'isolement des souches a eu lieu tout au long de l'année, avec une légère recrudescence au moment de la saison humide.

Table 2. Distribution by Sub-Groups and by Serotypes of the Shigella Strains Isolated from Man, Senegal, 1969  
Tableau 2. Distribution par sous-groupes et par sérotypes des souches de shigella isolées chez l'homme, Sénégal, 1969

Sub-group — Sous-groupe	Serotype — Sérotype	Number — Nombre
A	<i>Sh. dysenteriae</i> 1	9
	<i>Sh. dysenteriae</i> 2	1
	Total sub-group A — Total sous-groupe A	10
B	<i>Sh. flexneri</i> 1	28
	<i>Sh. flexneri</i> 2	35
	<i>Sh. flexneri</i> 3	9
	<i>Sh. flexneri</i> 4	5
	<i>Sh. flexneri</i> 6	5
Total sub-group B — Total sous-groupe B	82	
C	<i>Sh. boydii</i> 2	1
	<i>Sh. boydii</i> 10	1
Total sub-group C — Total sous-groupe C	2	
D	<i>Sh. sonnei</i>	11
Grand total — Total général		105

(Based on the report for 1969 on the work of the Centre national sénégalais des Entérobactéries, Institut Pasteur de Dakar, by H. Sarrat — Société de Pathologie exotique — 13 May 1970. — D'après le rapport sur l'activité en 1969 du Centre national sénégalais des Entérobactéries, Institut Pasteur de Dakar, par H. Sarrat — Société de Pathologie exotique — 13 mai 1970.)

**PLAGUE**

FRANCE. —<sup>1</sup> Laboratory examinations have confirmed the diagnosis of plague in the suspect case which was imported into Marseilles on 15 June. No secondary cases have occurred. The patient has recovered and left hospital.

This patient was a member of a group of 26 Indian seamen who arrived by air from Bombay to join an oil-tanker in the port of Marseilles. All necessary measures were taken and the ship was granted free pratique on 22 June.

**PESTE**

FRANCE. —<sup>1</sup> Les examens de laboratoire ont confirmé le diagnostic de peste dans le cas suspect qui avait été importé à Marseille le 15 juin. Aucun cas secondaire ne s'est produit. Le malade est guéri et il a quitté l'hôpital.

On sait que ce malade appartenait à un groupe de 26 marins indiens, qui était arrivé par avion de Bombay pour rejoindre un pétrolier dans le port de Marseille. Le bateau a reçu la libre pratique dès le 22 juin, après que toutes les mesures nécessaires eurent été prises.

<sup>1</sup> See No. 25, p. 273.

<sup>1</sup> Voir No 25, p. 273.

UNITED STATES OF AMERICA. — Two additional cases of plague have been reported from New Mexico, bringing the total to 4 cases for the state this year.<sup>1</sup>

One case was in a 16-year-old boy in Canoncito, New Mexico, northeast of Albuquerque in Bernalillo County, who had been well until 26 June when he had the onset of general malaise and chills. On 27 June he had left frontal headache and pain and swelling in the right groin. On 28 June he was admitted to a hospital in Albuquerque where the diagnosis of bubonic plague was made. Blood cultures were obtained, the bubo in the right groin was aspirated and cultured, and he was started on streptomycin and tetracycline. The tetracycline was discontinued because of vomiting. By 30 June the patient was afebrile and feeling well. On 6 July, an organism from the blood and aspirate was identified as *Yersinia (Pasteurella) pestis*.

During the week prior to onset of illness the patient had worked in a forest near Canoncito, clearing trails with the job corps, and was bitten by insects. He had no known history of contact with dead or ill animals during that time. No specific source of infection has been identified.

The other case was in a 7-year-old girl who lives in rural Rio Arriba County, New Mexico, north of Cuba, New Mexico. She awoke on 12 July with chills, fell asleep for one hour more, and awoke with shaking chills and severe pain in the left groin associated with an area of swelling. Over the next several hours she experienced shaking chills and fever. She was taken to a hospital in Albuquerque that same day with a diagnosis of presumptive bubonic plague. On admission she had a temperature of 39° C. which rose to 40.5° C. She was alert and oriented but complained of pain and tenderness in the left groin. Physical examination was normal except for multiple insect bites, tenderness in the left groin, and a bubo, 2 cm in diameter, associated with erythema of the overlying skin. Blood and throat cultures were obtained, and the bubo was aspirated and the aspirate cultured. Streptomycin and tetracycline were given to the patient. Over the next several days her temperature returned to normal, and the pain and tenderness in the left groin decreased markedly. On 16 July an organism from the bubo aspirate culture was identified as *Y. pestis* by the State laboratory.

The patient lives in a rural setting and is constantly exposed to bites of insects. A rodent die-off has been noted in the area.

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE. — Deux nouveaux cas de peste ont été signalés au Nouveau-Mexique, ce qui porte à 4 le nombre total des cas qui se sont produits dans cet Etat depuis le début de l'année.<sup>1</sup>

Le premier sujet est un garçon de 16 ans de Canoncito, au nord-est d'Albuquerque (Comté de Bernalillo). Il n'a présenté aucun symptôme jusqu'au 26 juin, date à laquelle sont apparus un malaise général et des frissons. Le 27 juin, il avait une céphalée frontale gauche, une douleur et une tuméfaction au niveau de l'aîne droite. Le 28 juin, il était admis à un hôpital d'Albuquerque où le diagnostic de peste bubonique a été posé. On a fait des hémocultures, ponctionné le bubon et mis en culture le matériel prélevé; simultanément, on a commencé un traitement à la streptomycine et à la tétracycline, celle-ci devant être abandonnée en raison de vomissements. Le 30 juin, la température est redevenue normale et le malade se sentait bien. Le 6 juillet, on a identifié *Yersinia (Pasteurella) pestis* dans le sang et dans le prélèvement du bubon.

Pendant la semaine précédant le début de la maladie, le jeune homme avait travaillé dans une forêt, près de Canoncito, à préparer des pistes avec son équipe de défrichement et il avait été piqué par des insectes. Il ne se souvenait pas d'avoir été en contact avec des cadavres d'animaux ou avec des animaux malades pendant cette semaine. La source précise de l'infection n'a pu être établie.

L'autre sujet est une fillette de sept ans qui habite le Comté rural de Rio Arriba au nord de Cuba dans l'Etat du Nouveau-Mexique. Elle s'est réveillée le 12 juillet avec des frissons; après une heure de sommeil, elle a eu de nouveau des frissons accompagnés cette fois-ci de tremblements et d'une forte douleur à l'aîne gauche, au niveau d'une zone tuméfiée. Pendant les heures suivantes, une élévation de la température est venue s'ajouter à ces symptômes. L'enfant a été dirigée dans la journée sur un hôpital d'Albuquerque avec un diagnostic de présomption de peste bubonique. Au moment de l'hospitalisation, elle avait une température de 39° C qui est montée ensuite à 40,5° C. Elle était consciente et lucide, mais se plaignait d'une douleur et d'une sensibilité à la pression au niveau de l'aîne gauche. L'examen clinique n'a rien révélé d'anormal, sinon de nombreuses piqûres d'insectes, une hypersensibilité au niveau de l'aîne gauche, et un bubon de 2 cm de diamètre avec érythème local. On a fait des hémocultures et des cultures de tissu pharyngien; on a ponctionné le bubon et fait des ensemencements avec le liquide prélevé. On a administré à la malade de la streptomycine et de la tétracycline. Pendant les jours suivants, la température est redevenue normale, la douleur et l'hypersensibilité de l'aîne gauche ont notablement diminué. Le 16 juillet, un micro-organisme isolé dans la culture faite avec le matériel provenant du bubon a été identifié par le laboratoire de l'Etat: il s'agissait de *Y. pestis*.

La malade habite en milieu rural et est constamment exposée à des piqûres d'insectes. Une forte mortalité a été observée parmi les rongeurs de la région.

<sup>1</sup> See Nos. 25 and 29, pp. 273 and 312.

<sup>1</sup> Voir Nos 25 et 29, pp. 273 et 312.

(Morbidity and Mortality, Vol. 19, No. 28, US Center for Disease Control.)

## VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendments to 1970 publication

### Belgium

In the note concerning smallpox insert: Turkey

### Lebanon

In the note concerning cholera insert: Vaccination required from arrivals from Iran and the United Arab Republic.

### Turkey

Insert:

Cholera. — And from Iran.

### United Kingdom

At the end of the note concerning smallpox insert: (except Turkey).

## CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Amendements à la publication de 1970

### Belgique

Dans la note concernant la variole insérer: Turquie.

### Liban

Dans la note concernant le choléra insérer: Vaccination exigée des voyageurs en provenance d'Iran et de la République Arabe Unie.

### Turquie

Insérer:

Choléra. — Et d'Iran.

### Royaume-Uni

A la fin de la note concernant la variole insérer: (excepté Turquie).

**INFLUENZA**

**ARGENTINA** (information dated 18 July 1970). — <sup>1</sup> In *Buenos Aires*, the incidence of influenza-like illness has increased since the end of June, and the epidemic seems to have reached moderate proportions. Several strains of virus A2/Hong Kong/68 have been isolated.

In *Cordoba*, again<sup>1</sup> since 10 July, there is an increased incidence of influenza-like illness in all age-groups.

**CANAL ZONE (PANAMA)**. — (information dated 17 July 1970). An epidemic of influenza has been occurring since 8 June 1970. It reached its peak during the week ended 3 July. All age-groups have been affected. Complications of the illness have been pneumonia, otitis media and sinusitis.

Several strains of virus A2/Hong Kong/68 have been isolated (diagnosis confirmed by the *WHO International Influenza Centre for the Americas*, Atlanta).

**CHILE** (information dated 21 July 1970). — A localized outbreak of influenza started on 1 July in a police training camp in *Llo-lleo*, a coastal city located 70 miles from *Santiago*. It reached its peak on 13 July. Five strains of virus A2/Hong Kong/68 have been isolated.

The incidence of influenza-like illness seems to be increasing in *Santiago*.

**NEW ZEALAND** (information dated 22 July 1970). — During the past two weeks, outbreaks of influenza have occurred in the various centres of population in the *Wellington area*. Several strains of virus A2/Hong Kong/68 have been isolated.

(Information dated 17 July). — A strain of virus A2/Hong Kong/68 was also isolated in *Auckland*, at the autopsy of a ship's officer who died from influenza on 1 July.

(Information dated 10 July). — Cases of influenza-like illness have occurred in *New Plymouth area*, where a strain of virus A2/Hong Kong/68 was isolated. A strain of virus A2/Hong Kong/68 was isolated from a patient in *Nelson area*.

**PAPUA AND NEW GUINEA** (telex information of 25 July 1970). — Scattered cases of influenza-like illness are occurring throughout the country. Over 1 000 cases with nine deaths were reported from 18 June to 20 July.

One strain of virus A2/Hong Kong/68 has been isolated in *Port Moresby*.

**EDITORIAL NOTE.** This information was sent by the health administration of Papua and New Guinea in accordance with the request of the 22nd World Health Assembly (Resolution WHA22.47) to inform the Organization promptly by telegram or telex of the occurrence of any outbreaks of one of the diseases under international surveillance (louse-borne typhus, louse-borne relapsing fever, viral influenza or paralytic poliomyelitis).

<sup>1</sup> See No. 30, p. 321.

**GRIPPE**

**ARGENTINE** (information en date du 18 juillet 1970). — <sup>1</sup> A *Buenos Aires*, l'incidence des affections d'allure grippale a augmenté depuis fin juin et l'épidémie semble avoir atteint des proportions moyennes. Plusieurs souches de virus A2/Hong Kong/68 ont été isolées.

A *Cordoba*, on observe à nouveau<sup>1</sup> depuis le 10 juillet une incidence accrue d'affections d'allure grippale dans tous les groupes d'âges.

**ZONE DU CANAL (PANAMA)**. — (information en date du 17 juillet 1970). Depuis le 8 juin 1970, on observe une épidémie de grippe. Elle a atteint son sommet pendant la semaine terminée le 3 juillet. Tous les groupes d'âges sont atteints. Des pneumonies, des otites moyennes et des sinusites ont compliqué l'affection.

Plusieurs souches de virus A2/Hong Kong/68 ont été isolées (diagnostic confirmé par le *Centre international OMS de la Grippe pour les Amériques d'Atlanta*).

**CHILI** (information en date du 21 juillet 1970). — Une poussée localisée de grippe a commencé le 1<sup>er</sup> juillet dans un camp de formation de la police à *Llo-lleo*, une ville côtière située à 115 kilomètres environ de *Santiago*. Elle a atteint son sommet le 13 juillet. Cinq souches de virus A2/Hong Kong/68 ont été isolées.

L'incidence des affections d'allure grippale semble également augmenter à *Santiago*.

**NOUVELLE-ZÉLANDE** (information en date du 22 juillet 1970). — Pendant les deux semaines écoulées, des poussées de grippe se sont produites dans les divers centres de population de la *région de Wellington*. Plusieurs souches de virus A2/Hong Kong/68 ont été isolées.

(Information en date du 17 juillet). — Une souche de virus A2/Hong Kong/68 a également été isolée à *Auckland*, à l'autopsie d'un officier de marine qui mourut de la grippe le 1<sup>er</sup> juillet.

(Information en date du 10 juillet). — Des cas d'affections d'allure grippale se sont produits dans la *région de New Plymouth*, où une souche de virus A2/Hong Kong/68 a été isolée. Une souche de virus A2/Hong Kong/68 fut également isolée chez un malade dans la *région de Nelson*.

**PAPUA ET NOUVELLE-GUINÉE** (information par télex du 25 juillet 1970). — Des cas épars d'affections d'allure grippale se produisent actuellement dans l'ensemble du pays. Plus de 1 000 cas (dont neuf mortels) ont été notifiés du 18 juin au 20 juillet.

Une souche de virus A2/Hong Kong/68 a été isolée à *Port Moresby*.

**NOTE DE LA RÉDACTION.** Cette information a été envoyée par l'administration sanitaire de Papua et Nouvelle-Guinée conformément à la demande de la 22<sup>me</sup> Assemblée mondiale de la Santé (Résolution WHA22.47) de notifier promptement à l'Organisation par télégramme ou par télex tout foyer de l'une des maladies sous surveillance internationale (typhus à poux, fièvre récurrente à poux, grippe virale ou poliomyélite paralytique).

<sup>1</sup> Voir N° 30, p. 321.

**PORTS DESIGNATED IN APPLICATION OF THE INTERNATIONAL SANITARY REGULATIONS**

*Amendment to 1968 publication*

Sweden — Suède

*Insert — Insérer:*

Batskärsnäs . . . . .  
Karlsborgsverken . . . . .  
Norrälje . . . . .  
Stenungsund . . . . .  
Töre . . . . .

D	EX	MAL/PAL	Observations
x	x	x	
x	x	x	
x	x	x	
x	x	x	
x	x	x	

**PORTS NOTIFIÉS EN APPLICATION DU RÈGLEMENT SANITAIRE INTERNATIONAL**

*Amendement à la publication de 1968*

**CRITERIA USED IN COMPILING THE INFECTED AREA LIST**  
**CRITÈRES APPLIQUÉS POUR LA COMPILATION DE LA LISTE DES TERRITOIRES INFECTÉS**

Based on the International Sanitary Regulations (as amended by Additional Regulations of 1955, 1956 and 1963) the following criteria are used in compiling and maintaining the infected area list (only official governmental information is used):

- I. An area is entered in the list on receipt of information of:
- (i) a declaration of infection under Article 3;
  - (ii) the first case of plague, cholera, yellow fever or smallpox that is neither an imported case nor a transferred case;
  - (iii) plague infection among rodents on land or on craft which are part of the equipment of a port;
  - (iv) activity of yellow-fever virus in vertebrates other than man using one of the following criteria:
    - (a) the discovery of the specific lesions of yellow fever in the liver of vertebrates indigenous to the area; or
    - (b) the isolation of yellow-fever virus from any indigenous vertebrates;
  - (v) an epidemic of typhus or relapsing fever [an epidemic is interpreted to mean the occurrence of two or more cases which are neither imported nor transferred cases in a local area during a four-week (typhus) or a three-week (relapsing fever) period].

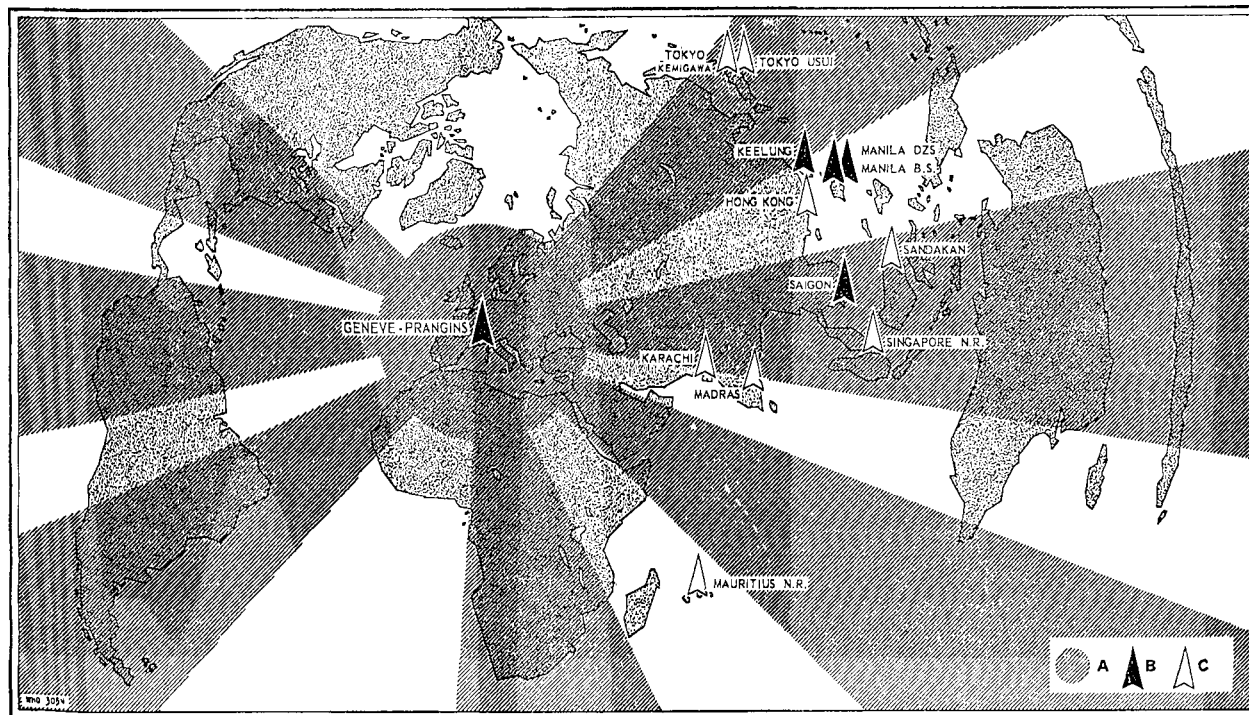
- II. An area is deleted from the list on receipt of information as follows:
- (i) if the area was declared infected (Article 3), it is deleted from the list on receipt of a declaration under Article 6 that the area is free from infection. If information is available which indicates the area has not been free from infection during the time intervals stated in Article 6, the Article 6 declaration is not published, the area remains on the list and the health administration concerned is queried as to the true situation;
  - (ii) if the area entered the list for reasons other than a declaration under Article 3 (see I. (ii) to (v) above), it is deleted from the list on receipt of negative weekly reports for the time intervals stated in Article 6. In the absence of such reports, the area is deleted from the list on receipt of a notification of freedom from infection (Article 6) when at least the time period given in Article 6 has elapsed since the last notified case.

Conformément au Règlement sanitaire international (tel qu'il a été amendé par les Règlements additionnels de 1955, 1956 et 1963), les critères suivants sont appliqués pour la compilation et la mise à jour de la liste des territoires infectés (seules sont utilisées les informations officielles émanant des gouvernements):

- I. Un territoire ou une circonscription est porté sur la liste lorsque l'Organisation a reçu:
- i) une déclaration d'infection, aux termes de l'article 3;
  - ii) notification d'un premier cas de peste, de choléra, de fièvre jaune ou de variole qui n'est ni un cas importé ni un cas transféré;
  - iii) notification de l'existence de la peste parmi les rongeurs, à terre ou à bord d'engins flottants qui font partie d'une installation portuaire;
  - iv) notification de l'activité du virus amaril chez des vertébrés autres que l'homme, déterminée par l'application de l'un des critères suivants:
    - a) découverte des lésions spécifiques de la fièvre jaune dans le foie de vertébrés de la faune indigène du territoire ou de la circonscription; ou
    - b) isolement du virus de la fièvre jaune chez n'importe quel vertébré de la faune indigène;
  - v) notification d'une épidémie de typhus ou de fièvre récurrente [le terme épidémie s'entend de la présence d'au moins deux cas, qui ne sont ni des cas importés ni des cas transférés, dans une circonscription pendant une période de quatre semaines (typhus) ou de trois semaines (fièvre récurrente)].

- II. Les territoires ou circonscriptions sont radiés de la liste dans les conditions suivantes:
- i) si le territoire ou la circonscription a été déclaré infecté (article 3), il est radié de la liste lorsque l'Organisation reçoit une notification faite en application de l'article 6, suivant laquelle le territoire ou la circonscription est indemne d'infection. Si l'on dispose de renseignements indiquant que le territoire ou la circonscription n'a pas été indemne d'infection pendant une période correspondant à la durée indiquée dans l'article 6, la notification prévue par l'article 6 n'est pas publiée, le territoire ou la circonscription reste sur la liste et l'administration sanitaire intéressée est priée de donner des éclaircissements quant à la situation exacte;
  - ii) si le territoire ou la circonscription a été porté sur la liste pour des raisons autres que la réception de la notification prévue par l'article 3 (voir I. ii) à v) ci-dessus), il est radié de la liste lorsque des rapports hebdomadaires négatifs ont été reçus pendant une période dont la durée est indiquée à l'article 6. A défaut de tels rapports, le territoire ou la circonscription est radié de la liste lorsque, au terme de la période indiquée à l'article 6, l'Organisation reçoit une notification d'exemption d'infection (article 6).

**WIRELESS STATIONS TRANSMITTING DAILY EPIDEMIOLOGICAL RADIOTELEGRAPHIC BULLETINS OF WHO**  
**STATIONS TRANSMETTANT LES BULLETINS ÉPIDÉMIOLOGIQUES RADIOTÉLÉGRAPHIQUES QUOTIDIENS DE L'OMS**



A = Areas reached by Geneva-Prangins Station. — Régions desservies par les stations de Genève-Prangins.  
 B = Stations transmitting daily. — Stations avec émissions quotidiennes.  
 C = Stations transmitting once or twice a week. — Stations émettant une ou deux fois par semaine.

**HUMAN BRUCELLOSIS**

**BRUCELLOSE HUMAINE**

UNITED STATES OF AMERICA. — In 1969, a total of 231 cases of human brucellosis was reported as compared with 251 cases in 1968.<sup>1</sup> Surveillance reports were submitted to the Office of Veterinary Public Health Services of the National Communicable Disease Center (NCDC) on 195 (84%) of the cases reported in 1969.

Thirty states as compared to 35 in 1968 reported one or more cases, with three states, California, Iowa, and Virginia, recording 55% of the cases. The greatest increase in number of cases as compared with 1968 occurred in Iowa although there has been a general downward trend in that State since 1960. The largest decrease was in Georgia from 16 cases in 1968 to 4 in 1969.

In over one-third of the 194 cases for which the date of onset was known, clinical signs were first noted in the spring months. Of the total cases, 90% were males, predominantly between 20 and 55 years of age.

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE. — En 1969, 231 cas de brucellose humaine ont été notifiés, contre 251 en 1968.<sup>1</sup> Des rapports de surveillance concernant 195 de ces cas (soit 84%) ont été reçus au Bureau des Services de Santé publique vétérinaire du *National Communicable Disease Center* (NCDC).

Trente états, contre 35 en 1968, ont eu à enregistrer un ou plusieurs cas en 1969; trois d'entre eux — la Californie, l'Iowa et la Virginie — comptent ensemble pour 55% du total. Le plus fort accroissement d'incidence par rapport à 1968 s'est produit dans l'Iowa où la tendance générale était pourtant décroissante depuis 1960. La plus forte diminution a été constatée en Georgie, où les cas sont passés de 16 en 1968 à 4 en 1969.

Dans plus du tiers des 194 cas pour lesquels on connaît la date du début de la maladie, les premiers signes cliniques sont apparus au cours du printemps. Quatre-vingt dix pour cent du total des cas étaient des sujets du sexe masculin, appartenant principalement au groupe d'âge 20-55 ans.

<sup>1</sup> See No. 18, 1969, p. 305.

<sup>1</sup> Voir N° 18, 1969, p. 305.

**Table 1. Occupation and Most Probable Source of Infection for 195 \* Cases of Human Brucellosis, United States, 1969 \*\***  
**Tableau 1. Brucellose humaine: Répartition de 195 \* cas selon l'occupation du sujet et l'origine la plus probable de l'infection Etats-Unis, 1969 \*\***

Classification Secteur d'activité	Occupation	Most probable source of infection — Origine la plus probable de l'infection										Total	Percent of total % du total	Recrudescent Rechute
		Swine Porc	Cattle Boeuf	Sheep Mouton	Cattle or swine Boeuf ou porc	Swine, cattle or sheep Boeuf, porc ou mouton	Raw milk Lait cru	Strain-19 vaccine Vaccin souche 19	Laboratory acquired Laboratoire	Unknown Inconnue	Percent of total % du total			
Meat processing industry Industrie de la viande	Packing house Employé de conserverie . . .	104	9	1	8	1				8	131	67.2	11	
	Rendering plant Employé à l'extraction des graines . . . . .					1					1	0.5		
	Government inspector Inspecteur officiel . . . . .	3			2	1				2	8	4.1		
Livestock industry Elevage	Livestock producer Eleveur . . . . .	2	9		1		1	2		1	16	8.2	4	
	Livestock market Marchand de bestiaux . . .	1			1					1	3	1.5		
	Veterinarian — Vétérinaire .				1			2		1	4	2.1		
Other categories — Autres	Housewife — Ménagère . . .									4	4	2.1		
	Student or child Etudiant ou enfant . . . . .	1					2			5	8	4.1		
	Others — Autres . . . . .	3	1		3		2		1	7	17	8.7	4	
	Unknown — Inconnue . . . . .		1						2	3	3	1.5		
<b>Total . . . . .</b>		<b>114</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>31</b>	<b>195</b>	<b>100.0</b>	<b>19</b>	
<b>% of total -- % du total . . . . .</b>		<b>58.5</b>	<b>10.3</b>	<b>0.5</b>	<b>8.2</b>	<b>1.5</b>	<b>2.6</b>	<b>2.1</b>	<b>0.5</b>	<b>15.9</b>	<b>100.1</b>			

\* 195 reports received with occupation and source data of 231 cases reported — Des rapports indiquant l'occupation du sujet et la source d'infection ont été reçus pour 195 des 231 cas notifiés.

\*\* Provisional data — Chiffres provisoires.

Of the 195 cases on which epidemiological information was sent to the NCDC, 114 (58%) recorded swine as the most probable source of infection: 20 cases (10%) were associated with cattle only; 16 cases (8%) with both cattle and swine; and 5 (3%) were attributed to dairy products. In 31 cases (16%), the source was unknown (Table 1).

In 1969 brucellosis continued to be a problem in meat processing plants and was diagnosed and reported in 139 employees in about 40 different establishments. The morbidity rate in meat processing plant workers has risen from 28% of 396 case reports reviewed in 1958 to 71% of the 195 cases reviewed in 1969.

The incidence of brucellosis in man reached a peak in 1947 with 6 321 reported cases (4.4 cases per 100 000 population). The cooperative bovine brucellosis eradication programme and associated control measures instituted since then, such as widespread pasteurization of milk, have resulted in a steady reduction in human disease. Since 1965 the annual incidence of reported cases has leveled off at around 250 cases.

Dans 114 (58%) des 195 rapports épidémiologiques reçus par le NCDC, le porc était mentionné comme la source d'infection la plus probable: dans 20 rapports (10%), le bœuf était seul incriminé; dans 16 (8%), le porc et le bœuf et dans 5 (3%), des produits laitiers. Pour 31 des cas (16%), la source d'infection était inconnue (Tableau 1).

En 1969, la brucellose a continué de poser un problème dans les conserveries de viande: elle a atteint au total 139 employés d'une quarantaine d'établissements. La morbidité chez les travailleurs de ce secteur est passée de 28% des 396 cas étudiés en 1958 à 71% des 195 cas étudiés en 1969.

L'incidence de la brucellose humaine avait atteint un maximum en 1947, avec 6 321 cas notifiés, soit 4,4 pour 100 000 habitants. Depuis, le programme coopératif d'éradication de la brucellose bovine et les mesures complémentaires de lutte — par exemple la généralisation de la pasteurisation du lait — ont eu pour effet de faire reculer régulièrement la maladie chez l'homme. A partir de 1965, l'incidence annuelle s'est maintenue aux environs de 250 cas.

(Based on — D'après *Zoonoses Surveillance, Annual Brucellosis Summary, 1969, US National Communicable Disease Center.*)

## QUARANTINABLE DISEASES — MALADIES QUARANTENAIRES

### Infected Areas as on 30 July 1970 — Territoires infectés au 30 juillet 1970

For criteria used in compiling this list, see page 329 — Les critères appliqués pour la compilation de cette liste sont publiés à la page 329.

x Newly reported areas — Nouveaux territoires signalés.

PLAGUE — PESTE	UNITED STATES OF AMERICA ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE	CHOLERA — CHOLÉRA	Bihar, State
Africa — Afrique	California, State	Asia — Asie	Champaran, District
CONGO, DEM. REP./RÉP. DÉM.	Plumas, County	BURMA — BIRMANIE	Darbhanga, District
Kivu, Province	Shasta, County	Moulmein (P)	Gaya, District
Orientale, Province	New Mexico, State	Kawthoolai, State	Hazaribagh, District
	Bernanillo, County	Pa-an, D.: Pa-an	Monghyr, District
	Rio Arriba, County	Pegu, Division	Muzaffarpur, District
	Sandoval, County	Hanthawaddy, District	Saharsa, District
America — Amérique	Asia — Asie	Pegu, District	Santal Parganas, District
BRAZIL — BRÉSIL	VIET-NAM, REP.	Pegu, D.: Pegu	Shahabad, District
Ceara, State	x Dalat (A)	Tenasserim, Division	Singbhum, District
Guaraciaba do Norte, Mun.	Danang (P)	Moulmein, District	Delhi, Territory
Ipu, Mun.	Nhatrang (PA)	Thaton, District	Gujarat, State
Pernambuco, State	Saigon (excl. PA)	INDIA — INDE	Ahmedabad, District
Triunfo, Mun.	Bien-Hoa, Province	Ahmedabad (A)	Baroda, District
ECUADOR — ÉQUATEUR	Binh-Dinh, Province	Calcutta (P) (excl. A)	Kerala, State
Chimborazo, Province	Binh-Duong, Province	Delhi (excl. A)	Kozhikode, District
Alausi, Canton	Binh-Thuan, Province	Hyderabad (A)	Madhya Pradesh, State
Churchi, Canton	Darlac, Province	Kanpur (A)	x Bilaspur, District
Guayas, Province	Dinh-Tuong, Province	Lucknow (A)	x Drug, District
Yaguachi, Canton	Gia-Dinh, Province	Madras (P) (excl. A)	Maharashtra, State
Loja, Province	Hau-Nghia, Province	Nagpur (A)	Aurangabad, District
Celica, Canton	Khanh-Hoa, Province	Pondicherry (P)	x Bhir, District
	Lam-Dong, Province	Visakhapatnam (P)	Jalgaon, District
	Long-An, Province	Andhra Pradesh, State	Nagpur, District
	Ninh-Thuan, Province	Hyderabad, District	Nanded, District
	Phu-Bon, Province	Mahbubnagar, District	Nasik, District
	Phuoc-Long, Province	Nalgonda, District	x Parbhani, District
	Phuoc-Tuy, Province	Visakhapatnam, District	Satara, District
	Phu-Yen, Province	Warangal, District	x Wardha, District
	Quang-Nam, Province		Mysore, State
	Quang-Ngai, Province		Belgaum, District
	Quang-Tri, Province		Chitradurga, District
	Tay-Ninh, Province		Dharwar, District
	Thua-Thien, Province		x Kolar, District
			Mandya, District
			Raichur, District

*Orissa, State*  
Balasore, District  
Cuttack, District  
Ganjam, District  
Sambalpur, District  
Sundergarh, District

*Pondicherry, Territory*  
Pondicherry, District

*Tamil Nadu (ex Madras), State*  
Chingleput, District  
Coimbatore, District  
Dharmapuri, District  
Madurai, District  
North Arcot, District  
Salem, District  
South Arcot, District  
Thanjavur, District  
Tiruchirappalli, District  
Tirunelveli, District

*Uttar Pradesh, State*  
× Agra, District  
Allahabad, District  
Azamgarh, District  
× Banda, District  
Bareilly, District  
× Dehra Dun, District  
× Hamirpur, District  
Kanpur, District  
Mirzapur, District  
Pratapgarh, District  
Rae Bareilly, District

*West Bengal, State*  
Burdwan, District  
Hooghly, District  
Howrah, District  
Midnapur, District  
24-Parganas, District

INDONESIA — INDONÉSIE  
*Djakarta-Raya, Aut. Terr. (excl. PA)*  
Djakarta-Barat (West), Regency  
Djakarta-Pusat (Central), Regency  
Djakarta-Timur (East), Regency

*Djawa-Barat, Province*  
Bogor, Regency  
Sukabumi, Regency  
Tangerang, Regency  
× Tjirebon, Regency (excl. Tjirebon (P))

*Djawa-Tengah, Province*  
Semarang (P), Regency

*Kalimantan-Barat, Province*  
× Pontianak (P), Regency

*Sulawesi-Selatan/Tenggara, Province*  
Makasar (P), Regency  
Takalar, Regency

MALAYSIA — MALAISIE  
*Sarawak, State*  
Limbang (5th), Division

NEPAL — NÉPAL  
Katmandu (A)  
*Bagmati, Zone*  
Bhaktapur, District  
Katmandu, District

PAKISTAN  
Chalna (P)  
Dacca (excl. A)  
*East Pakistan*  
*Chittagong, Division*  
Commilla (Tippera), D.  
Noakhali, District  
Sylhet, District  
*Dacca, Division*  
Dacca, District  
Faridpur, District  
Mymensingh, District  
*Khulna, Division*  
Bakerganj, District  
Jessore, District  
Khulna, District  
Kushtia, District  
Patuakhali, District

*Rajshahi, Division*  
Bogra, District  
Pabna, District  
Rajshahi, District

PHILIPPINES  
× Manila (P) (excl. A)  
*Luzon, Group*  
Rizal, Prov. (excl. Manila airport)

VIET-NAM, REP.  
Nhattrang (PA)  
Saigon (P) (excl. A)  
Ba-Xuyen, Province  
× Bien-Hoa, Province  
Darlac, Province  
Gia-Dinh, Province  
Hau-Nghia, Province  
Khanh-Hoa, Province  
Long-An, Province  
Vinh-Long, Province

YELLOW FEVER — FIÈVRE JAUNE  
Africa — Afrique

ANGOLA  
CONGO, DEM. REP./RÉP. DÉM.  
Territory North of 10° S.  
Territoire situé au nord du 10° S.

GHANA  
NIGERIA — NIGÉRIA  
SIERRA LEONE  
SUDAN — SOUDAN  
Territory South of 12° N.  
Territoire situé au sud du 12° N.

TOGO  
*Région centrale*  
Bassari, Circ. & Subdiv. san.  
*Région des Plateaux*  
Palimé (Klouto), Circ. & Subdiv. san.

America — Amérique  
COLOMBIA — COLOMBIE  
*Antioquia, Dep.*  
Puerto Berrio, Mun.  
Remedios, Mun.  
*Bolivar, Dep.*  
Simiti, Mun.  
*Boyaca, Dep.*  
Paz de Ariporo, Mun.  
*Meta, Intendencia*  
Villavicencio, Mun.

*Santander, Dep.*  
Landazuri, Mun.  
Lebrija, Mun.  
San Vicente de Chucuri, Mun.

PERU — PÉROU  
*Ayacucho, Dep.*  
La Mar, Province  
*Huanuco, Dep.*  
Huamalies, Province  
Leoncio Prado, Province  
*Junin, Dep.*  
Tarma, Province  
*Pasco, Dep.*  
Oxapampa, Province  
*San Martin, Dep.*  
Huallaga, Province

SMALLPOX — VARIOLE  
Africa — Afrique  
BURUNDI  
Ngozi, Province  
CONGO, DEM. REP./RÉP. DÉM.  
Kinshasa (PA)  
Bandundu, Province  
Kasai oriental, Province  
Katanga, Province  
Kivu, Province  
Orientale, Province  
ETHIOPIA — ÉTHIOPIE  
NIGERIA — NIGÉRIA  
Lagos, Urban Area (P) (excl. A)  
*Kwara, State*  
Ilorin, Province  
Kabba, Province  
*North-Central State*  
Kaduna, Capital  
Zaria, Province  
*North-Western State*  
Niger, Province  
*Western State*  
Ibadan, Province  
Ijebu, Province  
SOUTH AFRICA  
AFRIQUE DU SUD  
*Transvaal, Province*  
Amersfoort, District  
Ermelo, District  
× Lydenburg, District  
Pietersburg, District  
Potgietersrust, District  
Pretoria, District  
Waterberg, District

SUDAN — SOUDAN  
Port Sudan (PA)  
*Bahr El Ghazal, Province*  
Yirrol, Rur. C.  
*Blue Nile, Province*  
*Northern Division*  
el Dueim, Mun. C.  
Rufaa, Mun. C.  
Wad Medani, Mun. C.  
*Equatoria, Province*  
Eastern (Kapoeta), D., Rur. C.  
Juba, Rur. C.  
Torit, Rur. C.  
*Khartoum, Province*  
Khartoum, Rur. C.  
Khartoum North, Mun. C.  
Omdurman, Mun. C.  
*Kordofan, Province*  
East Kordofan (Um Ruaba), Rur. C.  
Rigi el Fula  
Talodi  
*Northern Province*  
Shendi, Rur. C.  
*Upper Nile, Province*  
Bor, Rur. C.  
Nueir, Rur. C.  
America — Amérique  
ARGENTINA — ARGENTINE  
*Misiones, Province*  
Veinticinco de Mayo, Dep.  
BRAZIL — BRÉSIL  
Porto Alegre (PA)  
Rio de Janeiro (PA)  
Sao Paulo (A)  
Guanabara, State  
Mato Grosso, State  
Minas Gerais, State  
Para, State  
Parana, State  
Rio de Janeiro, State  
Rio Grande do Sul, State  
Santa Catarina, State  
Sao Paulo, State  
Asia — Asie  
AFGHANISTAN  
Ghazni, Province  
× Orozgan, Province  
INDIA — INDE  
Ahmedabad (A)  
Allahabad (A)  
Bombay (P) (excl. A)  
Calcutta (P) (excl. A)  
Delhi (excl. A)  
Jodhpur (A)  
× Kanpur (A)  
Lucknow (A)  
*Andhra Pradesh, State*  
Srikakulam, District  
× Visakhapatnam District  
*Assam, State*  
Sibsagar, District



**Bihar, State**  
 Bhagalpur, District  
 Champaran, District  
 Darbhanga, District  
 Dhanbad, District  
 Gaya, District  
 Hazaribagh, District  
 Monghyr, District  
 Muzaffarpur, District  
 Palamau, District  
 Patna, District  
 Purnea, District  
 Ranchi, District  
 Saharsa, District  
 Santal Parganas, District  
 Saran, District  
 Shahabad, District  
 Singhbhum, District

**Chandigarh, Territory**

**Delhi, Territory**

**Gujarat, State**  
 Ahmedabad, District  
 Banas Kantha, District  
 Baroda, District  
 Bhavnagar, District  
 Bulsar, District  
 Dangs, District  
 Jamnagar, District  
 Junagadh, District  
 Kaira, District  
 Kutch, District  
 Mehsana, District  
 Panch Mahals, District  
 Rajkot, District  
 Sabarkantha, District  
 Surendranagar, District

**Haryana, State**  
 Ambala, District  
 Gurgaon, District  
 Hissar, District  
 Mohindergarh, District  
 Rohtak, District

**Himachal Pradesh, Territory**  
 Simla, District

**Madhya Pradesh, State**  
 Bhind, District  
 Bilaspur, District  
 Dewas, District  
 Dhar, District  
 East-Nimar, District  
 Guna, District  
 Hoshangabad, District  
 Indore, District  
 Jhabua, District  
 Morena, District  
 Raipur, District  
 Shajapur, District  
 Shyampur, District

**Maharashtra, State**  
 Kolhapur, District  
 Ratnagiri, District  
 Sholapur, District  
 Yeommal, District

**Mysore, State**  
 Bijapur, District

**Orissa, State**  
 Puri, District

**Punjab, State**  
 Amritsar, District  
 Bhatinda, District  
 Ferozepur, District  
 Hoshiarpur, District  
 Kapurthala, District  
 Ropar, District  
 Sangrur, District

**Rajasthan, State**  
 Ajmer, District  
 Alwar, District  
 Banswara, District  
 Bharatpur, District  
 Bhilwara, District  
 Bikaner, District  
 Chittorgarh, District  
 Churu, District  
 Jaipur, District  
 Jaisalmer, District

Jodhpur, District  
 Nagaur, District  
 Sawai Madhopur, District  
 Udaipur, District

**Uttar Pradesh, State**  
 Agra, District  
 Allahabad, District  
 Azamgarh, District  
 Bareilly, District  
 Bijnor, District  
 Hardoi, District  
 Jalaun, District  
 Lucknow, District  
 Rae Bareilly, District  
 Saharanpur, District  
 Sultanpur, District

**West Bengal, State**  
 Cooch Behar, District  
 Darjeeling, District  
 Howrah, District  
 Midnapur, District  
 24-Parganas, District  
 Purulia, District

**INDONESIA — INDONÉSIE**

**Djambi, Province**  
 Batanghari, Regency  
 Sarolangun Bangko, Regency  
 Tanjung Djabung, Regency

**Djawa-Barat, Province**  
 Bandung, Regency  
 Bogor, Regency  
 Garut, Regency  
 Lebak, Regency  
 Pandeglang, Regency  
 Purwakarta, Regency  
 Tangerang, Regency  
 Tjiandjur, Regency

**Lampung, Province**  
 Lampung-Selatan, Regency  
 Lampung-Utara, Regency

**Riau, Province**  
 Indragiri, Regency

**Sulawesi-Selatan/Tenggara, Province**  
 Djenepono, Regency  
 Gowa, Regency  
 Makasar (P), Regency  
 Maros, Regency  
 Pangkadjene, Regency  
 Pinrang, Regency  
 Polewali/Mamasa, Regency

**Sumatera-Selatan, Province**  
 Lahat, Regency  
 Musi Banjuasin, Regency  
 Palembang (P), Regency

**Sumatera-Utara, Province**  
 Asahan, Regency  
 Simelungun, Regency  
 Tapanuli-Selatan, Regency  
 Tapanuli-Utara, Regency

**NEPAL — NÉPAL**

**Lumbini, Zone**  
 x Kapilbastu, District

**PAKISTAN**

Karachi (P) (excl. A)  
 Multan (A)  
 Peshawar (excl. A)  
 Quetta (A)

**East Pakistan**  
 Chittagong, Division  
 Sylhet, District

**Dacca, Division**  
 Mymensingh, District  
 Tangail, District

**Rajshahi, Division**  
 Bogra, District  
 Rangpur, District

**West Pakistan**

**Baluchistan, Province**

**Kalat, Division**  
 Kachhi, District  
 Kalat, District

**Quetta, Division**  
 Quetta-Pishin, District  
 Zhob, District

**North-West Frontier, Province**

**Peshawar, Division**  
 Hazara, District  
 Khyber, Agency  
 Kurram, Agency  
 Malakand, Agency  
 Mardan, District  
 Peshawar, District

**Punjab, Province**

**Bahawalpur, Division**  
 Bahawalnagar, District  
 Bahawalpur, District  
 Rahim Yar Khan, District

**Lahore, Division**  
 Lahore, District  
 Sheikhupura, District  
 Sialkot, District

**Multan, Division**  
 Dera Ghazi Khan, D.  
 Multan, District  
 Muzaffargarh, District  
 Sahiwal, District

**Rawalpindi, Division**  
 Campbellpur, District  
 Gujrat, District  
 Rawalpindi, D. (excl. Rawalpindi (A) & Islamabad)

**Sargodha, Division**  
 Mianwali, District  
 Sargodha, D. (excl. Sargodha (A))

**Sind, Province**

**Hyderabad, Division**  
 Hyderabad, District  
 Sanghar, District  
 Tharparkar, District

**Khairpur, Division**  
 Jacobabad, District  
 Khairpur, District  
 Larkana, District  
 Nawabshah, District  
 Sukkur, District

**LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †**  
**TYPHUS À POUX †**

**Africa — Afrique**

**BURUNDI**

**Bubanza, Province**

**Bujumbura, Province**  
 (excl. Bujumbura (PA))

**Bururi, Province**

**Kitega, Province**

**Muhinga, Province**

**Muramvya, Province**  
 Muramvya, Arr.  
 Mwaro, Arr.

† Two or more cases during a four-week period. — Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines.

**Ngozi, Province**  
 Kayanza, Arr.

**Ruyigi, Province**  
 Rutana, Arr.  
 Ruyigi, Sect. méd.

**ETHIOPIA — ÉTHIOPIE**  
 (excl. Addis Ababa, Asmara, Assab & Massawa)  
 Addis Ababa (A)

**SOUTH AFRICA**  
**AFRIQUE DU SUD**

**Cape of Good Hope, Province**  
 Engcobo, District  
 Glen Grey, District  
 Queenstown, District  
 Saint Marks, District  
 x Tsomo, District  
 Wodehouse, District

**America — Amérique**

**ECUADOR — ÉQUATEUR**

**Bolivar, Province**  
 Guaranda, Canton

**Chimborazo, Province**  
 Riobamba, Canton

**Cotopaxi, Province**  
 Latacunga, Canton

**Europe**

**YUGOSLAVIA**  
**YOUGOSLAVIE**  
 Bosnie & Herzégovine

---

**LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER ††**  
**FIÈVRE RÉCURRENTÉ À POUX ††**

**Africa — Afrique**

**CONGO, DEM. REP./RÉP. DÉM.**  
 Bandundu, Province

**ETHIOPIA — ÉTHIOPIE**  
 (excl. Addis Ababa, Asmara, Assab & Massawa)  
 Addis Ababa (A)

**SUDAN — SOUDAN**  
 Malakal (A)

**Equatoria, Province**  
 Juba, Rur. C.

**Kordofan, Province**  
 Abu Gubeiha  
 Kadugli  
 el Nahud, Mun. C.

†† Two or more cases during a three-week period. — Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines.



SMALLPOX (contd.) — VARIOLE (suite)		C	D	INDIA (contd.) — INDE (suite)		C	D	PAKISTAN		C	D
Asia — Asie				INDIA (contd.) — INDE (suite)		21-27.VI		PAKISTAN		24-30.V	
		C	D	<i>Haryana, State</i>				EAST PAKISTAN			
AFGHANISTAN	19-25.VII			<i>Districts</i>				<i>Dacca, Division</i>			
Ghazni, Prov. . . . .		2	0	Gurgaon . . . . .		28	1	<i>Mymensingh, D. . . . .</i>		4	2
Orozgan, Prov. . . . .		10	0	Hissar . . . . .		32	4	<i>Rajshahi, Division</i>			
				Mohindergarh . . . . .		2	1	<i>Bogra, D. . . . .</i>		18	5
INDIA — INDE	19-25.VII			<i>Uttar Pradesh, State</i>							
Bombay (P) (excl. A) . . . . .		1	0	<i>Districts</i>							
Kanpur (A) . . . . .		1	0	Allahabad . . . . .		1	1				
Lucknow (A) . . . . .		1	1	Azamgarh . . . . .		2	0				
				Bijnor . . . . .		6	0				
	5-11.VII			<i>Andhra Pradesh, State</i>							
<i>Assam, State</i>				<i>Districts</i>							
Sibsagar, D. . . . .		11	4	Srikakulam . . . . .		9	2				
<i>Delhi, Terr. . . . .</i>		1	0	Visakhapatnam . . . . .		1	0				
				<i>Haryana, State</i>							
<i>Gujarat, State</i>				Rohtak, D. . . . .		2	0				
<i>Districts</i>											
Ahmedabad . . . . .		0	1	<i>Mysore, State</i>							
Panch Mahals . . . . .		3	1	Bijapur, D. . . . .		1	0				
	28.VI-4.VII										
<i>Haryana, State . . . . .</i>		52	10	NEPAL — NÉPAL		1.III-27.VII					
				<i>Lumbini, Zone</i>							
<i>Madhya Pradesh, State</i>				Kapilbastu, D. . . . .		76	15				
<i>Districts</i>											
East-Nimar . . . . .		7	1								
Hoshangabad . . . . .		10	2								

LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER  
TYPHUS À POUX

Africa — Afrique

SOUTH AFRICA  
AFRIQUE DU SUD

*Cape of Good Hope, Province*  
Saint Marks, D. . . . .  
Tsomo, D. . . . .

Europe

YUGOSLAVIA — YUGOSLAVIE  
Bosnie & Herzégovine.

Areas Removed from the Infected Area List between 24 and 30 July 1970  
Territoires supprimés de la liste des territoires infectés entre les 24 et 30 juillet 1970

For criteria used in compiling this list, see page 329 — Les critères appliqués pour la compilation de cette liste sont publiés à la page 329.

PLAGUE — PESTE	VIET-NAM, REP.	SMALLPOX — VARIOLE	Rajasthan, State
Africa — Afrique	Go-Cong, Province Kon-Tum, Province Long-Khanh, Province	America — Amérique	Dungarpur, District Ganganagar, District Kotah, District Sirohi, District
MADAGASCAR		BRAZIL — BRÉSIL	<i>Uttar Pradesh, State</i> Mirzapur, District
<i>Tananarive, Province</i> <i>Betafo, S. Préf.</i> Tritriva, Canton		Bahia, State	INDONESIA — INDONÉSIE
Asia — Asie	CHOLERA — CHOLÉRA		Djakarta-Raya (PA)
BURMA — BIRMANIE	Asia — Asie	Asia — Asie	<i>Djawa-Barat, Province</i> Krawang, Regency Sukabumi, Regency Tjirebon (P), Regency
<i>Pegu, Division</i> Toungoo, D.: Toungoo	VIET-NAM, REP.	INDIA — INDE	<i>Sulawesi-Selatan/Tenggara, Province</i> Sindjai, Regency
INDONESIA — INDONÉSIE	Binh-Dinh, Province Lam-Dong, Province Phong-Dinh, Province Tay-Ninh, Province Thua-Thien, Province	<i>Mysore, State</i> Dharwar, District	
<i>Djawa-Tengah, Province</i> Bojolali, Regency			

Price of the *Weekly Epidemiological Record*

Prix du *Relevé épidémiologique hebdomadaire*

Per single copy . . . . . Fr. s. 1.— \$0.30  
Annual subscription . . . . . Fr. s. 50.— \$16.00

2/- . . . . . Par numéro  
£5.0.0 . . . . . Abonnement annuel

WIRELESS STATIONS TRANSMITTING WHO RADIOTELEGRAPHIC EPIDEMIOLOGICAL BULLETINS  
STATIONS TRANSMETTANT LES BULLETINS ÉPIDÉMIOLOGIQUES RADIOTÉLÉGRAPHIQUES DE L'OMS

Station	Call Sign Indicatif d'appel	Frequency Fréquence Kc/s	Time of Emission Heure d'émission GMT	Day Jour	Remarks Remarques	
<b>Daily Epidemiological Radiotelegraphic Bulletin of WHO Bulletin épidémiologique radiotélégraphique quotidien de l'OMS</b>						
Bern-Muenchenbuchsee	H B A	82.05	08.00	Daily Quotidien	Teleprinter transmission. <sup>1</sup> Transmission en téléimprimeur. <sup>1</sup>	
Genève-Prangins	H B X 76	6 945	08.00		French — Français.	
	H B O 41	11 402	08.00			
	H B O 34	14 462	08.00		Teleprinter transmission. <sup>1</sup> Transmission en téléimprimeur. <sup>1</sup>	
			08.20			
			14.30		French — Français. Teleprinter transmission. <sup>1</sup> Transmission en téléimprimeur. <sup>1</sup>	
			15.15			
	H B O 88	18 950	08.00		Thursday-Jeudi	French — Français.
			08.20			
			14.30			
	H B V 30	20 190	15.15			
			08.00			
	H B O 79	19 624.5	08.20			
			08.00			
<b>Retransmissions of the Daily Epidemiological Radiotelegraphic Bulletin of WHO (Genève-Prangins) Retransmissions du Bulletin épidémiologique quotidien de l'OMS (Genève-Prangins)</b>						
Singapore Naval Radio <sup>3</sup>	G Y S 2	4 334	17.30, 21.30	Thursday Jeudi	Retransmission of Genève-Prangins Epidemiological Bulletin of Thursday. Retransmission du Bulletin épidémiologique de Genève-Prangins du jeudi. <sup>*</sup> The use of these frequencies is subject to seasonal changes. L'utilisation de ces fréquences est sujette à des changements saisonniers.	
	G Y S 3	6 481 *				
	G Y S 4	8 630				
	G Y S 5	12 781.5				
	G Y S 6	17 266.4				
	G Y S 2	4 334 *	01.30, 05.30	Friday Vendredi		
	G Y S 4	8 630				
G Y S 5	12 781.5					
	G Y S 6	17 266.4	09.30, 13.30			
	G Y S 7	22 521 *				
Hong Kong (Hung Hom)	V P S 2	435	01.18	Friday Vendredi	Immediately after the China Seas Weather Bulletin. Immédiatement après le bulletin météorologique des Mers de Chine.	
	V P S 25	6 371	01.18			
	V P S 60	13 020	01.18			
Karachi Radio (Malir)	A S K	484 13 024	08.30, 16.30	Saturday Samedi	After the weather report; in case of interference on 484 kc/s, broadcast on 500 kc/s. Après le bulletin météorologique; en cas d'interférences sur 484 kc/s, transmission sur 500 kc/s.	
Keelung Radio	X S X	8 714 } 420 }	{ 04.30 10.30 22.30	Daily Quotidien	After the meteorological Bulletin. Après le bulletin météorologique.	
Madras Radio <sup>3</sup>	V W M	446 8 674	17.30	Saturday Samedi	After the meteorological bulletin which begins at 17.18. Après le bulletin météorologique commençant à 17.18.	
Manila Radio DZS <sup>3</sup>	D Z S	2 598	{ 00.30, 03.30 06.30, 09.30, 12.30 00.30, 03.30, 06.30	Monday to Saturday Lundi au samedi Sunday-Dimanche	In telephony. En téléphonie.	
Mauritius Naval Radio <sup>3,3</sup>	G Z C	123	11.00, 19.30	Friday Vendredi		
	G Z C 2	4 295	19.30			
	G Z C 3	6 519.5	19.30			
	G Z C 4	8 726	19.30			
	G Z C 5	12 988.5	11.00, 19.30			
	G Z C 6	16 978.4	11.00			
	G Z C 7	22 587	11.00			
Philippine Broadcasting Services <sup>3</sup>	D Z R P	920 }	01.10	Monday to Saturday Lundi au samedi	After the meteorological bulletin and notices to navigators. Après le bulletin météo et les notices aux navigateurs.	
	D U H 2	6 170 }	07.50			
	D U B 4	3 286 }				
	D Z F M	710 }	{ 00.45 06.45 14.45			
	D Z F M-F M	103.5 Mc/s				
Saigon Central Radio Station <sup>3</sup>	X V Y 33	11 991	Midnight-Minuit	Daily-Quotidien		
Sandakan Radio (North Borneo) <sup>2</sup> (Sabah, Malaysia)	9 W H 21	458	05.00	Sunday-Dimanche		
Tokyo Kemigawa	J J C	8 467.5	04.10	Thursday and Saturday Jeudi et samedi		
Tokyo Usui		4 316 }	04.10	Thursday and Saturday Jeudi et samedi		
		12 745.5 }				
		17 069.6 }				
		22 542 }				

<sup>1</sup> Teleprinter 5/units, transmission speed 50 bauds, International Telegraph Alphabet No. 2. — Téléimprimeur 5/unités, vitesse de transmission 50 bauds, Alphabet télégraphique international N° 2.

<sup>2</sup> Controlled by the British Admiralty, London S.W.1. — Contrôlé par la British Admiralty, Londres S.W.1.

<sup>3</sup> Retransmission from Singapore Naval Radio. — Retransmission de la Station de Singapour Naval Radio.

Note: All transmissions in English unless otherwise indicated. — Transmissions en anglais sauf indication contraire.